

Stowarzyszenie Bractwo Strzeleckie SALWA

Ul. Korsaka 5, 05-200 Wołomin POLAND

www.salwa.pl

Email: salwa@salwa.pl

Account number: 32 2490 0005 0000 4530 8197 9832

EINLADUNG – VORSCHRIFTEN

20. JÄHRLICHER INTERNATIONALER SCHIESSWETTKAMPF

UM DEN POKAL DES VERTEIDIGUNGSMINISTERS

UND

DES PRÄSIDENTEN DES SBS SALWA

29.–31.05.2026

ORGANISATOR :

SALWA Schützenbruderschaft

MITVERANSTALTER:

1 Warszawska Brygada Pancerna im. T. Kościuszki; Gmina Wołomin

SCHIRMHERRSCHAFT:

Stellvertretender Min1erpräsident, Verteidigungsminister Władysław Kosiniak-Kamysz

HAUPTSPONSOR:

Sellier&Bellot ; Cenzin Sp. z o.o. z o. O

TECHNISCHER SPONSOR: 5.11 Tactical

SPONSOREN:

Polish Defence Holding SA; Kaliber Sp. z o. o. ;

ZIEL :

- Integration von Schützenverbänden und -vereinen, Soldaten und uniformierten Diensten
- Förderung der staatlichen Verteidigung und Sicherheit
- Förderung des Schießsports
- Erfahrungsaustausch der Wettbewerbsteilnehmer
- praktische Bestätigung Ihrer eigenen Schießfertigkeiten
- den Teilnehmern die Schönheit der Region Masowien näherbringen,

DATUM:

29.-31. Mai 2026

ORT:

Schießstände der „1 Warszawska Brygada Pancerna“ in Warschau-Wesola.

TEILNEHMER: 4er-Teams

WETTBEWERB IM WMZSS-KALENDER EINGEREICHT

VORSCHRIFTEN

FÜR DEN 20. JÄHRLICHEN INTERNATIONALEN

SCHIESSWETTBEWERB

Disziplinen:

- 1. Polski Holding Obronny – Mittelfeuergewehr** – Der Teilnehmer gibt 12 Schüsse aus 200 m Entfernung auf eine 300 m entfernte Gewehrscheibe ab (die 10 besten Treffer werden gewertet), liegend, Zeit 3 Minuten
- 2. Cenzin – HK416 Vollautomatisches Mittelfeuergewehr** – Der Teilnehmer feuert 15 Schuss im Vollautomatikmodus aus einer Entfernung von 300 m auf eine 90x90-Zielscheibe ab (die 10 besten Treffer werden gewertet), liegend, Zeit 3 Minuten
- 3. KBK AK 7,62x39 Mittelfeuergewehr** – Der Teilnehmer feuert 12 Schüsse aus einer Entfernung von 100 m auf die TS-4 Zielscheibe ab (die 10 besten Treffer werden gewertet), liegende Position, Zeit 3 Minuten.
- 4. Kaliber – Glock Gen 6 Mittelfeuerpistole** – Der Teilnehmer gibt aus 25 m Entfernung zwölf Schuss auf eine spezielle TS-10-Zielscheibe („Franzose“) ab: drei Schüsse in den oberen linken Kreis + drei Schüsse in den oberen rechten Kreis + sechs Schüsse auf die Silhouette. Folgende Treffer werden gewertet: drei Schüsse im oberen linken Kreis + drei Schüsse im oberen rechten Kreis + die vier besten Schüsse auf die Silhouette. Stehend, Zeit: drei Minuten.
- 5. Cenzin - HK SFP Match 9x19 Mittelfeuerpistole** - Der Teilnehmer feuert 12 Schüsse aus einer Entfernung von 25 m auf die Zielscheibe "TS-cov19" ab (die 10 besten Treffer werden gewertet, maximal einer in jedem äußeren Kreis und/oder Treffer in den inneren Kreisen), stehend (beidhändige Bedienung 1 erlaubt), Zeit 3 Minuten.
- 6. Kaliber - Mittelfeuerrevolver** - Der Teilnehmer feuert 12 Schüsse aus einer Entfernung von 25 m auf eine TS-4-Zielscheibe mit weißem Zentrum ab (die 10 besten Treffer werden gewertet), stehend (beidhändige Bedienung 1 erlaubt), Zeit 3 Minuten.
- 7. Cenzin – PCC HK MP5 Mittelfeuergewehr** – Der Teilnehmer feuert aus 50 m Entfernung vier Serien mit je drei Schüssen auf eine spezielle Zielscheibe (Terrorist). Die zehn besten Treffer werden gewertet. Stehend, Zeit: 3 Minuten. Kimme und Korn.
- 8. Cenzin - Mossberg Schrotflinte mit glattem Lauf** - Der Teilnehmer feuert 11 Schüsse aus einer Entfernung von 50 m auf eine spezielle Zielscheibe (5 Kreise), 3 Schüsse auf den mittleren Kreis und zwei Schüsse auf jeden der anderen Kreise (die 10 besten Treffer, maximal zwei in jedem Kreis, werden gewertet), stehend, Zeit 3 Minuten.
- 9. Kleinkaliberpistole** – Der Schütze gibt 12 Schüsse aus 25 m Entfernung auf die TS-4-Zielscheibe ab (die 10 besten Fehlschüsse werden gewertet). Stehend , **Waffe einhändig gehalten**, Zeit: 3 Minuten. Kimme und Korn.

10. Tippmann Arms Kleinkalibergewehr – Der Schütze gibt aus 25 m Entfernung 12 Schuss auf eine spezielle Zielscheibe ab (amerikanische – 10 Figuren): 3 Schuss auf die größte und je 1 Schuss auf die übrigen Figuren (die 10 besten Treffer, maximal einer pro Figur, werden gewertet: Punkt – 10 Punkte, Kreis – 5 Punkte, Figur – 3 Punkte), stehende Position, Zeit 3 Minuten. Kimme und Korn.

11. Granatenwurf – Der Teilnehmer wirft eine Granate aus folgenden Entfernungen: **10 m auf Metallziele – 1 Punkt, 15 m (auf ein Spezialziel) – 3 Punkte, 20 m (auf ein Spezialziel) – 5 Punkte oder 30 m (auf eine Figur) – 7 Punkte** für einen Treffer. Der Teilnehmer wählt das Ziel. Er absolviert einen Probewurf und fünf Wertungswürfe. Die Zeit beträgt 2 Minuten. **Der Wettbewerb zählt nur zur Mannschaftswertung.**

ORGANISATORISCHES

- Wettbewerbsbewertung gemäß den Bestimmungen von PZSS und ISSF
- Einwände gegen die Anzahl der Einschusslöcher in der Zielscheibe sollten dem Kampfrichter während des Wettkampfs oder unmittelbar nach dem Wettkampf gemeldet werden, bevor er den Schießstand verlässt und sich den Zielscheiben nähert.
- Einsprüche gegen die Berechnungen können ausschließlich online über das bereitgestellte Formular eingereicht werden. Bei Annahme des Einspruchs ist eine Gebühr von 50 € zu entrichten.
- Kalibrierte Einschusslöcher sind nicht anfechtbar.
- **Der Veranstalter behält sich das Recht vor, die Ergebnisse einer Disziplin zu annullieren und diese nicht in die Gesamtwertung aufzunehmen, wenn die Disziplin nicht unter einheitlichen Bedingungen für alle Teilnehmer durchgeführt werden kann oder aus technischen Gründen, die außerhalb des Einflussbereichs des Veranstalters liegen, unmöglich ist. Die Entscheidung liegt allein beim Veranstalter.**
- Der Wettbewerb steht allen Personen offen, die über die Fähigkeit verfügen, Schusswaffen zu benutzen.
- **Der Veranstalter stellt den Teilnehmern keine Lebensversicherung, Krankenversicherung oder Haftpflichtversicherung für den Fall von Krankheit, Unfall, Verletzung, Tod oder Schäden zur Verfügung, die im Zusammenhang mit der Anwesenheit oder Teilnahme des Teilnehmers am Wettbewerb eintreten können, und übernimmt diesbezüglich keine Haftung.**
- Teleskope werden vom Veranstalter gestellt – Sie können aber auch Ihr eigenes verwenden.
- Der Teilnehmer muss mit Gehör- und Augenschutz ausgestattet sein.
- Medizinische Versorgung bei Wettkämpfen gemäß den geltenden Bestimmungen.
- Der Konsum von Alkohol ist während des Wettkampfs strengstens verboten. Personen, die sichtbar unter dem Einfluss von Alkohol oder anderen verbotenen Substanzen stehen, werden vom Trainingsgelände verwiesen und von allen Wertungen disqualifiziert.
- Die Teilnehmer sind verpflichtet, die Sicherheitsregeln sowie die Anweisungen und Befehle der Schießstandbetreiber und des Wettkampfpersonals zu befolgen – andernfalls droht die Disqualifikation.
- Ein Teilnehmer, der aus einem in den Bestimmungen festgelegten Grund disqualifiziert wird, hat keinen Anspruch auf Rückerstattung der Startgebühr.
- Der Wettkampf findet auf einem aktiven Trainingsgelände statt – es ist strengstens verboten, sich außerhalb der vom Veranstalter bereitgestellten und gekennzeichneten Bereiche aufzuhalten, insbesondere sich mit eigenen Fahrzeugen auf dem Trainingsgelände zu bewegen.

- Das Parken von Fahrzeugen ist nur auf dem vom Veranstalter zugewiesenen Platz gestattet.
- Militär- oder Sportkleidung ist erlaubt.
- **Der Wettbewerb findet bei jedem Wetter statt. Ausgenommen sind Wetterereignisse, die eine Gefahr für die Gesundheit oder das Leben der Teilnehmer und des Personals darstellen könnten.**

Eine Absage oder Unterbrechung des Wettbewerbs aus den genannten Gründen berechtigt nicht zur Rückerstattung der Teilnahmegebühr.

- **Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Gegenstände, die am Tag des Wettbewerbs zurückgelassen oder verloren gehen.**
- Der Veranstalter bietet keinen Schutz vor Witterungseinflüssen (Regen, Hitze).
- Die Spieler sind für ihre eigene Hotelunterkunft verantwortlich.
- Die Teilnehmer reisen auf eigene Kosten an.
- **Der Veranstalter hat kein Recht, gegen die Entscheidungen der diensthabenden Dienste des Übungsgeländes hinsichtlich ihrer Entscheidungen und der geltenden Vorschriften (z. B. ein Verbot der Zufahrt zum Übungsgelände für bestimmte Fahrzeugmarken) Berufung einzulegen.**

- **Waffen und Munition werden vom Veranstalter gestellt. Das Mitführen eigener Waffen auf dem Übungsgelände ist strengstens verboten und führt zur Disqualifikation.**
- **Die Verwendung eigener Munition ist strengstens untersagt und führt zur Disqualifikation.**
- **Das Manipulieren der Visiere an den Schießständen ist strengstens verboten und wird mit der Disqualifikation des gesamten Teams in der Gesamtwertung geahndet.**

KLASSIFIZIERUNGEN, AUSZEICHNUNGEN:

1. Mannschaft - Open

1. Platz – Pokal für das Team.

Sachpreise für jeden Teilnehmer des Teams

2. Platz – Pokal für das Team.

Sachpreise für jeden Teilnehmer des Teams

3. Platz – Pokal für das Team.

Sachpreise für jeden Teilnehmer des Teams

2. Individuelle Wertung - Open

1. Platz – Pokal, Preise:
2. Platz – Pokal, Preise:
3. Platz – Pokal, Preise:
4. Platz – Pokal, Preise:
5. Platz – Pokal, Preise:
6. Platz – Pokal, Preise:

3. Individuelle Wertung der Frauen - Open

1. Platz – Pokal, Preise:
2. Platz – Pokal, Preise:
3. Platz – Pokal, Preise:

4. Ausländische Mannschaft - Open

1. Platz – Pokal, Diplom, Preise für jeden Teilnehmer im Team

5. Ausländischer Teilnehmer - Open

1. bis 3. Platz – Pokale , Diplome, Preise

6. Als Team in einer bestimmten Disziplin

1. Platz – Pokal, Urkunde, Sachpreis für jeden Spieler des Teams

7. Individuelle Rangliste in einer bestimmten Disziplin:

Polski Holding Obronny – Mittelfeuerwaffe

1. Platz – Pokal, Preis: Waffe
2. und 3. Platz – Pokal, Preis

Cenzin - HK416 vollautomatisches Mittelfeuerwaffe

1. Platz – Pokal, Preis: Waffe
2. und 3. Platz – Pokal, Preis.

KBK-AK-Mittelfeuerwaffe im Kaliber 7,62x39

1. Platz – Pokal, Preis: Waffe
2. und 3. Platz – Pokal, Preis

Kaliber - Glock Gen 6 Mittelfeuerpistole

1. Platz – Pokal, Preis: Waffe
2. und 3. Platz – Pokal, Preis

Cenzin - HK SFP Match 9x19 Mittelfeuerpistole

1. Platz – Pokal, Preis: Waffe
2. und 3. Platz – Pokal, Preis

Kaliber - Mittelfeuerpistole

- 1. Platz – Pokal, Preis: Waffe
- 2. und 3. Platz – Pokal, Preis

Cenzin - PCC HK MP5 Mittelfeuergewehr

- 1. Platz – Pokal, Preis: Waffe
- 2. und 3. Platz – Pokal, Sachpreis

Cenzin - Mossberg- Schrotflinte mit glattem Lauf:

- 1. Platz – Pokal, Preis: Waffe
- 2. und 3. Platz – Pokal, Preis

Kleinkaliberpistole

- 1. Platz – Pokal, Preis: Waffe
- 2. und 3. Platz – Pokal, Preis

Tippmann Arms Kleinkalibergewehr

- 1 Platz – Pokal, Preis: Waffe
- 2. und 3. Platz – Pokal, Preis

Sachpreise in Form von Waffen müssen persönlich und unter Vorlage der erforderlichen Dokumente (Waffenbesitzkarte) bis spätestens 31. August 2026 abgeholt werden.

Teilnehmer, die ihre Waffe nicht fristgerecht abholen, haben keinen Anspruch auf Entschädigung. Der Gutschein ist nur für den Empfänger einlösbar.

Die Preise können nur persönlich bei der Abschlusszeremonie abgeholt werden.

Teilnehmer, die ihren Preis nicht abholen, haben keinen Anspruch auf Entschädigung.

Sachpreise in Form von Gutscheinen können bis spätestens 31. August 2026 an den darauf angegebenen Orten eingelöst werden. Danach verfallen die Gutscheine. Teilnehmer, die ihre Gutscheine nicht fristgerecht einlösen, haben keinen Anspruch auf Entschädigung.

Der Gutschein ist nur von der Person einlösbar, die ihn erhalten hat.

TEAMANMELDUNGEN BIS ZUM 30. APRIL 2026

Die Teilnehmerzahl ist auf 75 Teams begrenzt. Es gilt die Reihenfolge der Anmeldung.

Anfragen:

1. Piotr Brzozowski; Tel. +48 609 222 100 – Organisatorische und finanzielle Angelegenheiten
2. Andrzej Domański; Tel. +48 601 281 260 – Technische Angelegenheiten

Anmeldeformular für www.salwa.pl

ORGANISATORISCHE ANGELEGENHEITEN

- Der Beginn des Wettbewerbs, dem das feierliche Abspielen der Nationalhymne und das Hissen der Nationalflagge, findet am 30. Mai 2026 um 7:15 Uhr auf dem Schießstand der 1. Brygada Pancerna Warszawa-Rembertów
- Die geplante Abschluss- und Siegerehrung findet gegen 20:00 Uhr auf dem Schießstand Rembertów statt. Änderungen vorbehalten.

Teilnahmegebühr: 1.000 PLN pro Person.

Kontonummer für Zahlungen: **32 2490 0005 0000 4530 8197 9832**

50 % der Gebühr innerhalb von 7 Tagen nach der Anmeldung, 50 % der Gebühr spätestens am Tag der Abholung des Starterpakets.

Die Teilnahmegebühr beinhaltet:

- Ausleihe von Waffen und Munition
- kalte und warme Getränke während des Wettbewerbs
- warme Mahlzeiten während des Wettbewerbs
- Übernachtung in Zelten auf dem Trainingsgelände (Anmeldung erforderlich). **Der Veranstalter stellt lediglich Zelte und Feldbetten OHNE BETTWÄSCHE zur Verfügung.**
- Sandwiches sowie kalte und warme Getränke am 29. Mai 2026 und Frühstück am 30. Mai 2026 **NUR** für Teilnehmer, die auf dem Trainingsgelände übernachten.
- Starterpaket mit Erinnerungsartikeln – darunter eine 5.11 Tactical-Mütze und ein T-Shirt in Gedenkqualität.
- Teilnahme am feierlichen Bankett (Grillfest) zum Abschluss des Wettbewerbs am 30. Mai 2026 (Anmeldung über das Anmeldeformular erforderlich)

- **DIE TEILNAHMEGEBÜHR WIRD NICHT ERSTATTET, WENN SICH DER TEILNEHMER NICHT FÜR DEN WETTBEWERB ANMELDET.**
- Die Teilnahmegebühr kann mit Zustimmung des Veranstalters auf einen anderen Teilnehmer übertragen werden. Bearbeitungsgebühr: 100 PLN.
- **Für Mitglieder Stowarzyszenie Bractwo Strzeleckie SALWA ist die Teilnahmegebühr um 30 % reduziert.**
- Die Teilnahmegebühr für Kriegsveteranen wird nach Vorlage der entsprechenden Dokumente um 30 % reduziert.

PROGRAMM:

1. 29. Mai 2026 (Freitag)

15:00 Uhr – Öffnung des Büros, Ankunft der Teilnehmer und Abholung der Startunterlagen.

2. 30.05.2026 (Samstag)

- 6.00 Uhr Frühstück für die auf dem Trainingsgelände untergebrachten Spieler.
- 6.00 Uhr Büroeröffnung – Abholung der Starterpakete
- 7.15 Uhr – offizielle Eröffnungszeremonie: Hissen der Nationalflagge, Nationalhymne und Sicherheitseinweisung.
- 7.30 Uhr Wettkampfbeginn.
- 18:00 Uhr Ende der Schießwettbewerbe.
- 20.00 Uhr: Zeremonieller Abschluss des Wettbewerbs, Preisverleihung.
- Abschlussbankett um 21:00 Uhr.

3. 31. Mai 2026 (Sonntag)

Ab 8.00 Uhr Frühstück und Abreise der Spieler.

GPS:

52°16'12.977"N, 21°10'50.507"E

52.2702715°N, 21.1806965°E

Startererklärung

- Mit dem Ausfüllen des Anmeldeformulars erklärt der Teilnehmer, dass er die Wettbewerbsregeln gelesen, deren Bestimmungen verstanden und sie in vollem Umfang akzeptiert hat.
- Der Teilnehmer erklärt, dass er über die notwendigen Fähigkeiten zum Umgang mit Schusswaffen verfügt, um an diesem Wettbewerb teilnehmen zu können.
- Der Teilnehmer erklärt, dass sein/ihr Gesundheitszustand ihm/ihr die Teilnahme am Schießwettbewerb erlaubt und dass er/sie auf eigenes Risiko daran teilnimmt.
- Der Teilnehmer erklärt, dass der Veranstalter nicht verpflichtet ist und auch zukünftig nicht verpflichtet sein wird, Gebühren im Zusammenhang mit den in den nachstehenden Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten beschriebenen Werbeaktivitäten zu zahlen.

INFORMATIONEN ZUR VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN

Der Schützenverein SALWA mit Sitz in Wołomin , Korsaka -Straße 4 , NIP 125-10-53-738, REGON 016246444, eingetragen im Nationalen Gerichtsregister unter der Nummer **0000169116** , informiert als Verantwortlicher für die Verarbeitung personenbezogener Daten Personen, die sich für die Teilnahme an Wettbewerben bewerben, über die rechtlichen und formalen Anforderungen hinsichtlich der personenbezogenen Daten:

- **Die im Anmeldeformular angegebenen personenbezogenen Daten können zu Überprüfungs Zwecken an die entsprechenden Dienste weitergeleitet werden.**
- Die Angabe persönlicher Daten im Anmeldeformular ist freiwillig, aber aufgrund des Veranstaltungsortes und der Sicherheitsbestimmungen für die Zulassung zum Wettbewerb erforderlich.
- Die Verweigerung der Angabe personenbezogener Daten oder die Verweigerung der Einwilligung zu deren Verarbeitung zum Zwecke der Organisation des Wettbewerbs führt zur Unmöglichkeit der Teilnahme am Wettbewerb.
- Jede Person, die das Antragsformular ausfüllt oder im Registrierungsprozess ihre persönlichen Daten angibt, hat das Recht, auf ihre Daten zuzugreifen und diese zu berichtigen, zu löschen, ihre Verarbeitung einzuschränken, das Recht auf Datenübertragbarkeit und das Recht, ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen, ohne dass die Rechtmäßigkeit der Verarbeitung beeinträchtigt wird.
- Die bereitgestellten Daten werden auf Grundlage der geltenden Rechtsvorschriften und gemäß der Datenschutz-Grundverordnung ausschließlich für die Zwecke der Berufe verarbeitet, für die sie erhoben wurden.
- Personenbezogene Daten werden für den Zeitraum gespeichert, der zur Durchführung der mit der Teilnahme am Wettbewerb verbundenen Aktivitäten erforderlich ist, und in Form einer abschließenden Bekanntmachung auf einer öffentlich zugänglichen Website veröffentlicht. www.salwa.pl und wurde in elektronischer Form an den Polnischen Sportschützenverband gemäß den Anforderungen und Bestimmungen des Verbandes übermittelt.
- **Jeder Teilnehmer des Wettbewerbs hat das Recht, die Anonymisierung oder Entfernung seiner personenbezogenen Daten aus den auf der öffentlichen Website veröffentlichten Beiträgen zu verlangen. www.salwa.pl und in elektronischer Form an den Polnischen Sportschützenverband übermittelt.**
- Jeder Teilnehmer des Wettbewerbs hat das Recht, bei GODO Beschwerde einzulegen, wenn er der Ansicht ist, dass die Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten gegen die Bestimmungen der Datenschutz-Grundverordnung vom 27. April 2016 verstößt.
- Der Veranstalter behält sich das Recht vor, den Wettbewerbsteilnehmern Informationen über den Wettbewerb und andere vom Veranstalter organisierte oder mitorganisierte Veranstaltungen sowie für interne administrative und analytische Zwecke auf elektronischem Wege gemäß den geltenden Vorschriften zukommen zu lassen.
- Der Veranstalter behält sich und seinen verbundenen Unternehmen das Recht vor, mit jedem Teilnehmer Interviews zu führen, Fotos und/oder Filmaufnahmen zu machen, Namen und Nachnamen, Bilder, Stimmen und andere Materialien, die aus der Teilnahme am Wettbewerb stammen oder damit in Zusammenhang stehen, für Werbe- und Promotionszwecke zu verwenden sowie die Möglichkeit der Verwendung im Internet oder in Radio- und Fernsehsendungen und für alle anderen kommerziellen Zwecke, wobei das Recht besteht, diese gemäß den geltenden Vorschriften zu ändern.

- Der Veranstalter behält sich das Recht vor, sämtliche Fotos, Filmaufnahmen, Interviews und Tonaufnahmen der Teilnehmer unentgeltlich zu nutzen und diese unentgeltlich in ausgewählten elektronischen Medien, Katalogen und anderen Medien (Fernsehen, Radio, Zeitungen, Zeitschriften, Websites) zu Werbe- und Promotionszwecken zu veröffentlichen.

DER VERANSTALTER BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE BESTIMMUNGEN ZU ÄNDERN.

Im Namen der Organisatoren

Präsidentin von SBS SALWA

Andrzej Domański